

ВВЕДЕНИЕ ПРИЧАСТИЙ НА РАННЕМ ЭТАПЕ ИЗУЧЕНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА (НА МАТЕРИАЛЕ МЕДИКО-БИОЛОГИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ)

Для эффективного обучения студентов-иностранцев научному стилю речи (НСР) русского языка необходимо как можно раньше вводить причастие, т.к. они активно используются в этом стиле речи.

После изучения в курсе грамматики категорий времени и видов глаголов, а также сложноподчиненного предложения с придаточным определительным можно приступить к ознакомлению с причастиями.

Предварительно были отобраны соответствующие языковые единицы из учебных пособий, по которым обучаются студенты (биология, химия, физика). Формы причастий и их образование подаются в виде таблиц. Для тренировки используются упражнения, расположенные в порядке возрастания сложности.

1. Определить причастия в контексте.
2. Образовать причастия от глаголов.
3. Определить от каких глаголов образованы причастия.
4. Составить словосочетания и предложения с причастиями.

Особенности трансформации сложноподчиненного предложения с придаточным определительным в простое предложение с причастным оборотом также лучше всего дать в виде таблицы.

Тренировочные упражнения предусматривают наблюдения за конструкциями в тексте и трансформацию сначала сложных предложений в простые, затем простых в сложные. Краткие формы причастий можно дать позже, т.к. это связано с пассивными конструкциями, а это слишком сложно для раннего этапа. В заключительной части работы можно предложить студентам микротексты для пересказа с творческим заданием (трансформация сложноподчиненных предложений с придаточным определительным в простые предложения с причастным оборотом).

Итогом этой работы является создание компьютерной программы, что позволит интенсифицировать ввод причастий на раннем этапе.

Н.Н. Людчик, А.А. Шапара
Минск

ОБУЧЕНИЕ КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ В МЕДИЦИНСКОМ ВУЗЕ

Основной целью работы преподавателя РКИ медвуза является формирование и развитие у студентов-иностранцев навыков и умений во всех основных видах речевой деятельности и одновременно развитие их речевой компетенции в профессиональной сфере.

Формированию навыков профессиональной речи в медицинской сфере общения и призваны служить коммуникативная, языковая и речевая компетенция в их совокупности и взаимосвязи.